

Bertrix, le 7 Mars 1992.

92/5340

12 MAR 92

Monsieur le Président,

ARCHIVO

Comme membre d'Amnesty International, je me permets de vous exprimer ma profonde inquiétude au sujet des disparitions de José Julio Llaulén et de Juan Eleuterio Cheuquepán Levimilla le 11 Juin 1974. Ces disparitions faisant suite à leur arrestation par les membres de la "Carabineros Police".

J'accueille cependant avec satisfaction le fait que des enquêtes concernant les disparitions soient effectuées et j'exprime l'espoir que les responsables de tels actes seront traduits devant la justice. J'espère également que des enquêtes concernant la disparition de 5 autres indiens Mapuches, arrêtés également le 11 Juin 1974 seront faites afin d'apporter la lumière sur leur sort et que les responsables seront jugés.

Selon mon opinion, des enquêtes complètes sur ces disparitions sont essentielles, non seulement pour informer les parents sur le sort d'êtres chers, mais aussi afin que cessent dans votre pays, la pratique des violations des droits de l'homme.

Le mouvement auquel j'appartiens n'a pas pris position en ce qui concerne les amnisties des responsables de violations, mais celles-ci ne seront jamais faites d'une façon telle qu'elles empêchent le déroulement complet des enquêtes ou privent les parents de leurs droits.

Croyez, Monsieur le Président, à ma très haute considération.

DENIS Roger

AÉROGRAMME



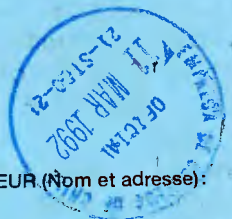
Senor Patricio Aylwin Azocar
 Presidente de la Republica de Chile
 Palacio de la Moneda
SANTIAGO

CHILE

PALACIO DE LA MONEDA
 M 11 MAR 92 M
 RECEPCION DE DOCUMENTOS

REMARQUE IMPORTANTE.

En cas d'insertion soit de feuillets écrits, soit d'un objet quelconque, la présente lettre sera transmise par la voie de surface.



EXPEDITEUR (Nom et adresse):
DENIS Roger
244a, Rue de la Gare
6880 BERTRIX
(Belgica)



OUVRIER ICI

OUVRIER ICI

OUVRIER ICI

5 de marzo de 1992

Sr. Patricio Aylwin Azócar
Presidente de la República
de Chile
Palacio de la Moneda
Santiago
Chile

Su Exelencia, Sr. Presidente
de la República

Amnistía Internacional ha recibido informes sobre graves hechos que han suscitado una profunda inquietud, y tengo el honor de dirigirme a usted, para llamar su atención acerca de estos hechos. El once de junio de 1974, dos indios mapuches desaparecieron, tras ser detenidos por miembros de los carabineros en la ciudad de Lautaro. Se trata de José Julio Llaulen Antilao y Juan Eleuterio Cheuquepán.

Por otra parte recibí con satisfacción la noticia de que se han iniciado las investigaciones con respecto a este caso, y espero que los responsables sean llevados ante la justicia.

Asi mismo espero que las investigaciones acerca de la desaparición de otros cinco Mapuches: Miguel Eduardo Yaufulin Mañil, José Domingo Yaufulin Mañil, Oscar Romualdo Yaufulin Mañil de 18 años de edad, Antonio Ceferino Yaufulin Mañil y Samuel Huichallán Llanquién, detenidos el 11 de junio de 1974, lleven a aclarar la suerte de estos desaparecidos y que los responsables sean juzgados.

Dichas investigaciones son esenciales, no solo para informar las familias sobre la suerte de sus seres queridos, sino que también para prevenir que se repitan tales desapariciones o similares violaciones de los derechos humanos.

Amnistía Internacional no toma posición acerca de la aplicación de las amnistías a los que fueron reconocidos culpables. Sin embargo, éstas no deben hacerse de manera que impidan la realización de una investigación completa o que priven a las familias de sus derechos.

Le agradezco de antemano, Sr Presidente, la atención que usted brinde a la presente. Con toda consideración y respeto.

Marguerite Hug
4570 Queen Mary #301
Montreal H3W 1W6
Canada



AMNESTY INTERNATIONAL

IRISH SECTION

CORK GROUP

Sr Patricio Aylwin Azocar
Presidente de la Republica.
de Chile
Palacio de la Moneda
SANTIAGO
CHILE.

15 Bracken Court
Donnybrook
Douglas
CORK
Rep. of Ireland
2-3-92

Your Excellency, I am writing to express my concern at the "disappearance" of José Julio Llantén and Juan Eleuterio Cheuquepán Levimilla on 11th June 1974 following their detention by members of Carabineros police. I welcome the investigations into the "disappearances" and I hope that those responsible be brought to Justice. I hope this will stop similar violations from happen again. Amnesty International does not take a position about the application of amnesties to those found to be responsible. However this should not be done in such a way that prevents a full investigation or deprives the relatives of their rights. I hope you are concerned about the disappeared as I am. Thank you for your time and I look forward to your reply.

Yours Sincerely
Charles Kennedy

12 Bracken Lane
Dorchester
Boston
Mass
Rep. of Indiana
2-3-92

Asociación
de la República
de la América
Latina

Dear Excellency, I am writing to express my
concern at the "disappearance" of Jose
Luis and Juan Elentario Benavente
on June 11th 1954 following their
detention by members of the
investigative into the
disappearance of these responsible
be brought. I hope this will stop
similar incidents. I hope
that happen again. Anxiety
International about the application
to be responsible. I hope
in such cases. I hope
investigation or application
I am. Thank you for
look forward to your

PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA
11 MAR 1992
ARCHIVO PRESIDENCIAL

four
copies